

IZVJEŠĆE

**O OBAVLJENOJ REVIZIJI FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA
NK DUBRAVA TIM KABEL Zagreb za 2025. godinu,**

**sukladno Pravilniku Hrvatskog nogometnog saveza
o licenciranju i financijskoj održivosti klubova (studeni 2025.)**

Financijski kriteriji F.02 i F.04 za licenciranje klubova

Rijeka, 16.04.2026. godine

SADRŽAJ

Izjava o odgovornosti Uprave	3
Izvešće neovisnog revizora o financijskim izveštajima NK DUBRAVA TIM KABEL, Zagreb za 2025. godinu, sukladno Pravilniku Hrvatskog nogometnog saveza o licenciranju klubova	4
Financijski izvještaji:	
Račun dobiti i gubitka	7
Bilanca	10
Izveštaj o novčanom toku i	12
Bilješke uz temeljna financijska izvješća za 2025. godinu	14

IZJAVA O ODGOVORNOSTI UPRAVE

Sukladno Zakonu o finansijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (NN 121/14) i Pravilniku o licenciranju Hrvatskog nogometnog saveza zakonski zastupnik neprofitne organizacije (Uprava) je odgovoran za organizaciju, zakonito poslovanje i vođenje računovodstvenih poslova.

Finansijsko upravljanje i finansijske kontrole su sustav unutarnjih kontrola kojim se osigurava, upravljajući rizicima, razumna sigurnost da će se u ostvarivanju ciljeva neprofitne organizacije sredstva koristiti namjenski, etično, ekonomično, djelotvorno i učinkovito. Uprava neprofitne organizacije odgovorna je za provođenje finansijskog upravljanja i kontrola primjenom međusobno povezanih komponenata, koje uključuju kontrolno okruženje, upravljanje rizicima, kontrolne aktivnosti, informacije i komunikacije i praćenje i procjenu sustava.

Odgovornosti uprave pri izradi finansijskih izvješćaja obuhvaća slijedeće:

- odabir i dosljedna primjena odgovarajućih računovodstvenih politika,
- davanje opravdanih i opreznih prosudbi i procjena,
- primjena važećih računovodstvenim standardima, uz objavu i obrazloženje svih materijalno značajnih odstupanja u finansijskim izvješćajima,
- sastavljanje finansijskih izvješćaja pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja, osim ako pretpostavka da će Klub nastaviti poslovanje nije primjerena.

Uprava je odgovorna za vođenje odgovarajućih računovodstvenih evidencija, koje u svakom trenutku s opravdanom točnošću prikazuju finansijski položaj neprofitne organizacije.

Uprava je dužna pobrinuti se da finansijski izvješćaji budu u skladu sa Pravilnikom o licenciranju, te je odgovorna za čuvanje imovine Kluba, kao i za poduzimanje opravdanih koraka za sprječavanje i otkrivanje prijevare i drugih nepravilnosti.

Nakon provedene analize finansijskog stanja, pripreme plana poslovanja u narednom razdoblju, te mogućnosti financiranja Kluba, uprava opravdano očekuju da će Klub u dogledno vrijeme raspolagati odgovarajućim resursima, te stoga i dalje usvaja načelo vremenske neograničenosti poslovanja pri sastavljanju finansijskih izvješćaja.

Za i u ime Kluba

ROKO IVANOVIĆ,

predsjednik

NK DUBRAVA TIM KABEL, Zagreb

Aleja Blaža Jurišića 2

OIB: 62237686273

Hrvatskom nogometnom savezu

Zagreb, Ulica grada Vukovara 269a

IZVJEŠĆE
NEOVISNOG REVIZORA

Mišljenje

Obavili smo reviziju priloženih financijskih izvještaja tražitelja licence NK DUBRAVA TIM KABEL, Zagreb (Klub), koji obuhvaćaju Bilancu na dan 31.12.2025. godine, Račun dobiti i gubitka i Izvještaj o novčanom toku za 2025. godinu, te Bilješki uz temeljna financijska izvješća za 2025. godinu, koje sadrže sažetak značajnih računovodstvenih politika i ostale bilješke utvrđene Pravilnikom o licenciranju.

Prema našem mišljenju, priloženi godišnji financijski izvještaji istinito i fer prikazuju finanicjski položaj Kluba na dan 31. prosinca 2025. godine, njegovu financijsku uspješnost i novčane tokove za 2025. godinu, u skladu s Pravilnikom o licenciranju.

Osnova za mišljenje

Obavili smo reviziju u skladu sa Zakonom o reviziji i Međunarodnim revizijskim standardima (MRevS). Naše odgovornosti prema tim standardima podrobnije su opisane u našem izvješću neovisnog revizora u odjeljku o revizorovim odgovornostima za reviziju godišnjih financijskih izvještaja. Neovisni smo od Kluba u skladu s Kodeksom etike za profesionalne računovođe (IESBA Kodeks) i ispunili smo naše ostale etičke odgovornosti u skladu s IESBA Kodeksom. Vjerujemo da su revizijski dokazi koje smo dobili dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje.

Ostale informacije

Kao što je objavljeno u Bilješki uz pojedine pozicije bilance broj 4.11., zadovoljeno je pravilo "neto kapital" iz Financijskih kriterija F.04, sukladno Pravilniku o licenciranju i financijskoj održivosti klubova (studen 2025. godine).

Odgovornosti uprave i onih koji su zaduženi za upravljanje Klubom za godišnje financijske izvjetaje

Uprava je odgovorna za sastavljanje godišnjih financijskih izvještaja koji daju istinit i fer prikaz u skladu s Pravilnikom o licenciranju i za one interne kontrole za koje uprava odredi da su potrebne za

omogućavanje sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja koji su bez značajnog ogrešnog prikaza uslijed prijevare ili pogreške.

U sastavljanju godišnjih financijskih izvještaja, uprava je odgovorna za procjenjivanje sposobnosti Kluba da nastavi s poslovanjem po vremenski neograničenom poslovanju, objavljivanje, ako je primjenjivo, pitanja povezana s vremenski neograničenim poslovanjem i korištenjem računovodstvene osnove utemeljene na vremenskoj neograničenosti poslovanja, osim ako uprava ili namjerava likvidirati Klub ili prekinuti poslovanje ili nema realne alternative nego da to učini.

Oni koji su zaduženi za upravljanje su odgovorni za nadziranje procesa financijskog izvještavanja kojeg je ustanovio Klub.

Revizorove odgovornosti za reviziju godišnjih financijskih izvještaja

Naši ciljevi su steći razumno uvjerenje o tome jesu li godišnji financijski izvještaji kao cjelina bez značajnog ogrešnog prikaza uslijed prijevare ili pogreške i izdati izvješće neovisnog revizora koje uključuje naše mišljenje. Razumno uvjerenje je viša razina uvjerenja, ali nije garancija da će revizija obavljena u skladu s MRevS-ima uvijek otkriti značajno pogrešno prikazivanje kada ono postoji. Pogrešni prikazi mogu nastati uslijed prijevare ili pogreške i smatraju se značajni ako se razumno može očekivati da, pojedinačno ili u zbroju, utječu na ekonomske odluke korisnika donijete na osnovi tih godišnjih financijskih izvještaja.

Kao sastavni dio revizije u skladu s MRevS-ima, stvaramo profesionalne prosudbe i održavamo profesionalni skepticizam tijekom revizije. Mi također:

- prepoznamo i procjenjujemo rizike značajnog ogrešnog prikaza godišnjih financijskih izvještaja, zbog prijevare ili pogreške, oblikujemo i obavljamo revizijske postupke kao reakciju na te rizike i pribavljamo revizijske dokaze koji su dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje. Rizik neotkrivanja značajnog ogrešnog prikaza nastalog uslijed prijevare je veći od rizika nastalog uslijed pogreške, jer prijevare može uključiti tajne sporazume, krivotvorenje, namjerno ispuštanje, pogrešno prikazivanje ili zaobilaženje internih kontrola.
- stječemo razumijevanje internih kontrola relevantnih za reviziju kako bismo oblikovali revizijske postupke koji su primjereni u danim okolnostima, ali ne i za svrhu izražavanja mišljenja o učinkovitosti internih kontrola Društva.
- ocjenjujemo primjerenost korištenih računovodstvenih politika i razumnost računovodstvenih procjena i povezanih objava koje je stvorila uprava.

- zaključujemo o primjerenosti korištene računovodstvene osnove utemeljene na vremenskoj neograničenosti poslovanja koju koristi uprava i, temeljeno na pribavljenim revizijskim dokazima, zaključujemo o tome postoji li značajna neizvjesnost u vezi s događajima ili okolnostima koji mogu stvarati značajnu sumnju u sposobnost Društva da nastavi s poslovanjem po vremenski neograničenom poslovanju. Ako zaključimo da postoji značajna neizvjesnost, od nas se zahtijeva da skrenemo pozornost u našem izvješću neovisnog revizora na povezane objave u godišnjim financijskim izvještajima ili, ako takve objave nisu odgovarajuće, da modificiramo naše mišljenje. Naši zaključci se temelje na revizijskim dokazima pribavljenim sve do datuma našeg izvješća neovisnog revizora. Međutim, budući događaji ili uvjeti mogu uzrokovati da Društvo prekine s nastavljanjem poslovanja po vremenski neograničenom poslovanju.
- ocjenjujemo cjelokupnu prezentaciju, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja, uključujući i objave, kao i odražavaju li godišnji financijski izvještaji transakcije i događaje na kojima su zasnovani na način kojim se postiže fer prezentacija.

Mi komuniciramo s onima koji su zaduženi za upravljanje u vezi s, između ostalih pitanja, planiranim djelokrugom i vremenskim rasporedom revizije i važnim revizijskim nalazima, uključujući i u vezi sa značajnim nedostacima u internim kontrolama koji su otkriveni tijekom naše revizije.

U Rijeci, 16. travnja 2026. godine

EMPORION d.o.o.

Bartola Kašića 10, 51000 Rijeka

OIB: 64715729212

Marija Ćorić, direktor



emporion
d.o.o. RIJEKA

Marija Ćorić

ovlaštenu revizor



Račun dobiti i gubitka za razdoblje 01.01. do 31.12.2025. godine

NOGOMETNI KLUB "DUBRAVA TIM KABEL"

Račun dobiti i gubitka

za godinu koja završava na dan 31. prosinca 2025.

	2025. EUR	2024. EUR
PRIHODI		
Prihodi od ulaznica - Nacionalna natjecanja		
Prihodi od ulaznica - UEFA klupska natjecanja		
Prihodi od ulaznica - <i>VIP ulaznice i hospitality</i>		
Prihodi od ulaznica - Godišnje ulaznice		
Prihodi od ulaznica - Članarine	87.602	142.232
Ostali nerazvrstani prihodi od ulaznica		
Prihodi od ulaznica - ukupno	87.602	142.232
Prihod od sponzorstva i oglašavanja - Sponzor za opremu (Proizvođač opreme)		
Prihod od sponzorstva i oglašavanja - Glavni sponzor na opremi		43.487
Prihod od sponzorstva i oglašavanja - Sponzor za stadion		
Prihod od sponzorstva i oglašavanja - Reklamiranje na panoima oko terena za igru		33.181
Ostali nerazvrstani prihodi od sponzorstva i oglašavanja	25.615	
Prihod od sponzorstva i oglašavanja - Ukupno	25.615	76.668
Prava emitiranja - Nacionalna natjecanja	70.000	
Prava emitiranja - Ostali nerazvrstani prihodi		70.000
Prihodi od prava emitiranja - Ukupno	70.000	70.000
Komercijalni prihodi - Nacionalna natjecanja		
Komercijalni prihodi - Prodaja proizvoda		
Komercijalni prihodi od članstva (nevezano za utakmice)		
Komercijalni prihodi - Korištenje objekata za vrijeme neodigravanja utakmica	1.000	
Ostali nerazvrstani komercijalni prihodi	10.714	30.712
Komercijalni prihodi - Ukupno	11.714	30.712
Uefina klupska natjecanja - prava emitiranja, komercijalni prihodi, nagrade		
Uefina klupska natjecanja - solidarne uplate		
Uefine nagrade i solidarne uplate - nerazvrstano	40.000	
Uefine nagrade i solidarne uplate - Ukupno	40.000	0
Donacije i dotacije ili drugi iznosi od nacionalnih nogometnih tijela	33.389	207.920
Donacije i dotacije ili drugi iznosi od države (na teritoriju sjedišta) i lokalne samouprave	226.376	
Donacije nepovezanih strana	83.990	23.210
Donacije i doprinosi povezanih strana		
Prihodi od nenogometnih djelatnosti		
Izvanredni prihodi		26.770
Ostali nerazvrstani poslovni prihodi	9.052	
Ostali poslovni prihodi - Ukupno	352.807	257.900
! Bilješka IX		
Ukupno - Prihodi	587.738	577.512

Račun dobiti i gubitka za razdoblje 01.01. do 31.12.2025. godine (nastavak)

RASHODI

Troškovi prodaje robe/proizvoda - izravni

Troškovi prodaje robe/proizvoda - ostali nerazvrstani

Troškovi prodaje/materijala - Ukupno

0

0

Plaće igrača

Porezi i doprinosi - igrači

Ostali nerazvrstani troškovi primanja igrača

Troškovi primanja igrača - ukupno

0

(8.694)

(3.840)

(100.360)

(112.894)

Plaće stručnog stožera

Porezi i doprinosi - stručni stožer

Ostali nerazvrstani troškovi primanja stručnog stožera

Troškovi primanja stručnog stožera - ukupno**(6.533)****(8.431)****(3.664)****(3.753)****(5.705)****(5.153)****(15.902)****(17.337)**

Plaće ostalih zaposlenika

Porezi i doprinosi - ostali zaposlenici

Ostali nerazvrstani troškovi za primanja ostalih zaposlenika

Trošak primanja ostalih zaposlenika - Ukupno

(79.840)

(79.840)

(39.689)

(103.240)

(20.467)

(17.869)

(139.996)**(121.109)**

Troškovi primanja zaposlenika - ostali / nerazvrstani

Ukupni troškovi primanja zaposlenika**(155.898)****(251.340)**

Amortizacija dugotrajne materijalne imovine

Umanjenje vrijednosti dugotrajne materijalne imovine

Amortizacija ostale nematerijalne imovine (bez registracija igrača)

Umanjenje vrijednosti ostale nematerijalne imovine (bez registracija igrača)

Amortizacija i umanjenje vrijednosti - Ukupno (bez registracija igrača)

(807)

(1.383)

(807)**(1.383)**

Trošak imovine s pravom korištenja (operativni najam)

Troškovi utakmica

Troškovi sponzorstva i oglašavanja

Troškovi komercijalnih aktivnosti

Troškovi imovine i objekata

Troškovi za nenogometne djelatnosti

Izvanredni troškovi

Ostali nerazvrstani poslovni rashodi

Ostali poslovni rashodi - Ukupno**! Bilješka X**

(85.682)

(167.238)

(33.057)

(87.645)

(398.849)

(245.206)

(517.588)**(500.089)****Ukupno - poslovni rashodi (bez registracija igrača)****(674.293)****(752.812)****Poslovni rezultat (bez registracija igrača)****(86.555)****(175.300)****Transferi igrača i ostalog osoblja**

Amortizacija nematerijalne imovine (registracije igrača)

Umanjenje vrijednosti nematerijalne imovine (registracije igrača)

Dobit od raspolaganja nematerijalnom imovinom (registracije igrača)

Izvješće o reviziji za 2025.

Gubitak od raspolaganja nematerijalnom imovinom (registracije igrača) Troškovi stjecanja registracija igrača (uključujući troškove ustupanja, solidarne doprinose i naknade za treniranje)		
Prihod od raspolaganja registracijama igrača ((uključujući prihode od ustupanja, solidarnih doprinosa i naknada za treniranje)	59.380	237.494
Amortizacija/umanjenje nematerijalne imovine (ostalo osoblje) Dobit / gubitak od ustupanja ostalog osoblja		
Prihod / trošak od ustupanja ostalog osoblja		
Nekapitalizirani troškovi za naknade agentima/posrednicima		
Troškovi nastali s povezanim stranama		
Neto rezultat od raspolaganja registracijama igrača - po metodi kapitalizacije troškova	59.380	237.494
Dobit /(gubitak) od raspolaganja dugotrajnom imovinom		
Dobit /(gubitak) od raspolaganja ostalom nematerijalnom imovinom		
Ukupno - dobit/(gubitak) od raspolaganja imovinom	0	0
Financijski prihodi	416	
Financijski rashodi		
Neto tečajne razlike/(gubici)		
Ukupni neto prihod/rashod od financiranja	416	0
Ostali neposlovni prihodi		
Ostali neposlovni rashodi		
Ukupni neposlovni prihodi/rashodi	0	0
Porezni prihod/(rashod)		
Dobit/(gubitak) poslije oporezivanja	(26.759)	62.194

Financijske izvještaje odobrila je Uprava i dopustila objavljivanje dana 27.03.2025. godine

Financijske izvještaje u ime Uprave potpisuje Roko Ivanović, predsjednik

Potpis i pečat



Bilanca na dan 31.12.2025. godine

Naziv izvještajnog subjekta (NK):

NOGOMETNI KLUB "DUBRAVA TIM KABEL"

Bilanca

Na dan 31. prosinca 2025.

		31.12.2025.	31.12.2024.
		EUR	EUR
Kratkotrajna imovina			
Novac i novčani ekvivalenti		35.904	72.926
Potraživanja od transfera igrača		166.500	
Potraživanja od subjekata grupe i ostalih povezanih strana	! Bilješka II.		
Potraživanja - ostala	! Bilješka II.	78.748	36.784
Porezna imovina			2.539
Zalihe			
Ostala kratkotrajna imovina	! Bilješka II.	1.000	899
Ukupno - Kratkotrajna imovina		282.152	113.148
Dugotrajna imovina			
Materijalna imovina	! Bilješka III.	4.344	802
Nematerijalna imovina - registracije igrača	! Bilješka IV.		
Nematerijalna imovina - ostala	! Bilješka IV.		
Potraživanja od transfera igrača			
Potraživanja od subjekata grupe i ostalih povezanih strana			
Porezna imovina			
Ulaganja	! Bilješka II.		
Ostala dugotrajna imovina	! Bilješka II.		
Ukupno - Dugotrajna imovina		4.344	802
UKUPNO - IMOVINA		286.496	113.950
Kratkoročne obveze			
Prekoračenja po bankovnim računima	! Bilješka V.		
Bankovni i ostali zajmovi	! Bilješka V.		
Obveze prema subjektima grupe i povezanim stranama	! Bilješka V.		
Obveze koje su povezane s transferima igrača - klubovi			
Obveze koje su povezane s transferima igrača - faktoring			
Obveze prema agentima/posrednicima			
Obveze prema dobavljačima		60.732	18.821
Obveze prema zaposlenicima		10.197	7.876
Obveze prema državi (porezi i doprinosi)		4.107	2.885
Obračunati troškovi i odgođeni prihodi	! Bilješka V.		
Ostale porezne obveze		4.345	
Ostale kratkoročne obveze	! Bilješka V.	2.672	19.665
Kratkoročna rezerviranja	! Bilješka VI.		
Ukupno - Kratkoročne obveze		82.053	49.247

Bilanca na dan 31.12.2025. godine (nastavak)

Dugoročne obveze		
Bankovni i ostali zajmovi	! Bilješka V.	
Obveze prema subjektima grupe i drugim povezanim stranama	! Bilješka V.	
Obveze koje su povezane s transferima igrača - klubovi		
Obveze koje su povezane s transferima igrača - faktoring		
Obveze prema agentima/posrednicima		
Obveze prema zaposlenicima		
Obveze prema državi (porezi i doprinosi)		
Obračunati troškovi i odgođeni prihodi	! Bilješka V.	166.500
Ostale porezne obveze		
Ostale dugoročne obveze	! Bilješka V.	
Dugoročna rezerviranja	! Bilješka VI.	
Ukupno - Dugoročne obveze		166.500
		0
Ukupne obveze		248.553
		49.247
Neto imovina/(obveze)		37.943
		64.703
Kapital i rezerve		
Dionički/temeljni kapital	! Bilješka VII.	
Revalorizacijske rezerve		
Ostale rezerve		
Zadržana dobit / (gubitak)		64.702
Dobit / (gubitak) tekuće godine / razdoblja		(26.759)
Ukupno kapital i rezerve		37.943
		64.703
UKUPNO KAPITAL I OBVEZE		286.496
		113.950

Financijske izvještaje odobrila je Uprava i dopustila objavljivanje dana 27.03.2025. godine

Financijske izvještaje u ime Uprave potpisuje Roko Ivanović, predsjednik

Potpis i pečat



Izveštaj o novčanom tijeku za razdoblje 01.01. do 31.12.2025. godine

Naziv izvještajnog subjekta (NK):

NOGOMETNI KLUB "DUBRAVA TIM KABEL"

Izveštaj o novčanom tijeku

za godinu koja završava na dan 31. prosinca 2025.

	2025.	2024.
	EUR	EUR
Novčani tijekovi od poslovnih aktivnosti (od redovnog poslovanja)		
Gotovinski primici od prihoda od ulaznica	87.602	142.232
Gotovinski primici od sponzorstva i oglašavanja	21.280	102.434
Gotovinski primici od prava emitiranja	70.000	87.500
Gotovinski primici od komercijalnih aktivnosti	6.696	25.012
Gotovinski primici od donacija i sličnih davanja lokalne samouprave	226.376	23.210
Gotovinski primici od ostalih poslovnih aktivnosti	144.603	227.809
Gotovinski primici od Uefa nagrada i solidarnih uplata	40.000	
Gotovinski izdaci dobavljačima za proizvode i usluge	(280.409)	(254.167)
Gotovinski izdaci zaposlenicima i u ime zaposlenika	(104.296)	(279.707)
Gotovinski izdaci prema agentima/posrednicima		
Gotovinski izdaci u vezi s ostalim poslovnim aktivnostima	(272.109)	(283.450)
Gotovinski priljev/(odljev) od poslovnih aktivnosti (redovnog poslovanja)	(60.257)	(209.127)
Novčani tijekovi od ulaganja		
Gotovinski primici od prodaje registracija igrača i ostalog osoblja (uključujući primitke od ustupanja, solidarnih doprinosa i naknada za treniranje)	59.090	233.494
Gotovinski izdaci za stjecanje registracija igrača i ostalog osoblja (uključujući izdatke za ustupanja, solidarne doprinose i naknade za treniranje)		
Gotovinski primici od prodaje dugotrajne imovine		
Gotovinski izdaci za stjecanje dugotrajne imovine		
Ostali gotovinski primici/izdaci od/za ulaganja		
Nerazvrstani gotovinski primici/izdaci od/za ulaganja		
Gotovinski priljev/(odljev) od ulaganja	59.090	233.494
Novčani tijekovi od financiranja		
Gotovinski primici od pozajmica - dioničari i povezane strane	10.000	
Gotovinski izdaci za pozajmice - dioničari i povezane strane	(45.855)	
Gotovinski primici od pozajmica - financijske institucije		
Gotovinski izdaci za pozajmice - financijske institucije		
Gotovinski primici od povećanja kapitala		
Gotovinski izdaci za dividende isplaćene vlasnicima/dioničarima		
Ostali priljevi/odljevi od/za financiranja		
Nerazvrstani gotovinski priljevi/odljevi od/za financiranja		
Gotovinski priljev/(odljev) od/za financiranja	(35.855)	0
Neto povećanje/(smanjenje) gotovog novca u izvještajnom razdoblju	(37.022)	24.367

	2025.	2024.
KONTROLA: u žuto označene ćelije upisati iznose		
1. Preneseno na početku izvještajnog razdoblju (prepisati početno stanje)	72.926	48.559
	TOČNO	
2. Neto gotovinski priljev/odljev u izvještajnom razdoblju	(37.022)	24.367
	TOČNO	TOČNO
3. Novac i novčani ekvivalenti na kraju izvještajnog razdoblja (prepisati stanja iz Bilance)	35.904	72.926

Financijske izvještaje odobrila je Uprava i dopustila objavljivanje dana 27.03.2026. godine Financijske

izvještaje u ime Uprave potpisuje Roko Ivanović, predsjednik

Potpis i pečat:



BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE

I. PODACI O KLUBU

NK Dubrava Tim Kabel, Zagreb, Aleja Blaža Jurišića 2 je sportski klub - udruga za natjecanje registrirana pri Gradskom uredu za opću upravu. Klub je osnovan u cilju okupljanja gradana, osobito mladeži radi bavljenja nogometom kroz školu nogometa, stručno i profesionalno osposobljavanje sportskih djelatnika, razvoj i unapređenje nogometa kao športa te postizanje vrhunskih športskih rezultata.

Djelatnosti Kluba su:

- sudjelovanje u nogometnim natjecanjima - za prvenstvo, kup, međunarodne utakmice, turniri, prijateljske utakmice, utakmice veterana i ostalo
- organizirano okupljanje članstva Kluba svih uzrasta
- organizirano provođenje obrazovanja i stručnog usavršavanja nogometnih djelatnika
- organizirano vođenje treninga i potrebne športske pripreme
- promicanje i popularizacija djelatnosti Kluba i njegove tradicije u nogometnom sportu kroz nakladničku djelatnost, objavljivanjem tiska i dr.
- suradnje s drugim organizacijama, udrugama i institucijama u oblasti fizičke kulture, odgoja i obrazovanja, zdravstva, te nogometnim i ostalim športskim klubovima
- upravljanje športskim objektima kojih je Klub vlasnik ili korisnik
- sudjelovanje u radu svih razina nogometnih saveza u koje je Klub udružen

Tijela Kluba su:

- Skupština
- izvršni odbor
- Predsjednik Kluba
- Tajnik Kluba
- Sportski direktor

Predsjednik Kluba: Roko Ivanović

Predsjednik Kluba je gospodin Roko Ivanović

Broj zaposlenih na 31. prosinca 2025. godine: 13

Broj zaposlenih na 31. prosinca 2024. godine: 7

II. TEMELJ ZA SASTAVLJANJE GODIŠNJIH FINACIJSKIH IZVJEŠTAJA

2.1. Izjava o usklađenosti i osnova prikaza

Godišnji financijski izvještaji Kluba sastavljeni su u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija Republike Hrvatske (Narodne novine br. 121/14, 114/22), te ispravljani za potrebe licenciranja Kluba kako bi ispunili kriterije priznavanja i mjerenja propisane Zakonom o računovodstvu (NN 78/15, 134/15, 120/16, 116/18, 42/20, 47/20, 114/22 i 82/23), Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja ("HSFI") koje je objavio Odbor za standarde financijskog izvještavanja, te Pravilniku Hrvatskog nogometnog saveza o licenciranju i financijskoj održivosti klubova (studeni 2025.)

Godišnji financijski izvještaji sastavljeni su uz primjenu temeljne računovodstvene pretpostavke nastanka poslovnog događaja po kojem se učinci transakcija priznaju kada su nastali i iskazuju u godišnjim financijskim izvještajima za razdoblje na koje se odnose, te uz primjenu temeljne računovodstvene pretpostavke vremenske neograničenosti poslovanja.

Godišnji financijski izvještaji Kluba predstavljaju zbirne iznose imovine, obveza, kapitala i rezervi Kluba na 31. prosinca 2025. godine, te rezultate poslovanja i noćdane tokove za godinu koja je tada završila.

2.2. Ključne procjene i neizvjesnost procjena

Prilikom sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja korištene su određene procjene koje utječu na iskaz imovine i obveza Kluba, prihode i rashode Kluba i objavljivanje potencijalnih obveza Kluba.

Budući događaji i njihovi utjecaji ne mogu se predvidjeti sa sigurnošću, slijedom čega se stvarni rezultati mogu razlikovati od procijenjenih. Procjene korištene pri sastavljanju godišnjih financijskih izvještaja su podložne izmjenama nastankom novih događaja, stjecajem dodatnog iskustva, dobivanjem dodatnih informacija i spoznaja i promjenom okruženja u kojima Klub posluje.

Ključne procjene korištene u primjeni računovodstvenih politika prilikom sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja umanjenje vrijednosti imovine, ispravak vrijednosti zaliha, ispravak vrijednosti potraživanja, te objavu potencijalnih obveza.

2.3. Valuta prikazivanja

Godišnji financijski izvještaji izraženi su u valuti Republike Hrvatske, koja od 1. siječnja 2023. godine koristi euro.

III. SAŽETAK NAJVAŽNIJIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

3.1. Poslovni prihodi

Poslovni prihod je prihod od osnovnih djelatnosti Kluba, osim naknada za transfere u slučaju prodaje igrača.

Poslovni prihod se mjeri po stvarnoj vrijednosti primljene ili potraživane naknade, umanjen za popuste i porez u svezi prodaje.

3.2. Prihodi od ulaznica

Prihodi od ulaznica obuhvaćaju prihode od prodanih ulaznica na domaćem terenu.

3.3. Prihodi od sponzorstva i oglašavanja

Prihodi od sponzorstva i oglašavanja obuhvaćaju sve naknade za korištenje zaštićenog znaka Kluba i svih drugih obilježja Kluba.

3.4. Prihodi od emitiranja

Prihodi od emitiranja predstavljaju prihod od svih domaćih i stranih medijskih ugovora.

3.5. Prihodi po posebnim propisima

Prihodi po posebnim propisima obuhvaćaju prihode po posebnim propisima iz proračuna i iz ostalih izvora.

3.6. Prihod budućeg razdoblja

Prihod budućeg razdoblja obuhvaća prihode koji su utvrđeni prije završetka poslovne godine, za buduća natjecateljska razdoblja.

3.7. Trošak financiranja

Trošak financiranja uključuje kamate na prekoračenja po bankovnim računima te kamate na bankovne i druge zajmove.

3.8. Transakcije u stranim valutama

Transakcije u stranim valutama početno se preračunavaju u funkcionalnu valutu primjenom tečajeva na datum transakcije. Novčana sredstva, potraživanja i obveze iskazani u stranim valutama naknadno se preračunavaju po tečajevima na datum izvještaja o financijskom položaju / Bilance. Dobici i gubici nastali preračunavanjem uključuju se u Račun dobiti i gubitka za tekuću godinu.

3.9. Dugotrajna materijalna i nematerijalna imovina

Dugotrajna materijalna i nematerijalna imovina i sitni inventar nabavljeni su kupnjom od dobavljača sredstvima primljenim od strane donatora po projektima ili iz vlastitih sredstava. Dugotrajna imovina vodi se po nabavnoj vrijednosti koju sačinjava prodajna cijena dobavljača i zavisni troškovi nabave.

Obračun amortizacije započinje stavljanjem u uporabu. Amortizacija se obavlja temeljem amortizacijskih stopa utvrđenih Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija, po porezno priznatim stopama.

3.10. Umanjenja

Na svaki datum izvještaja o financijskom položaju / Bilance Klub provjerava knjigovodstvene iznose svoje imovine kako bi utvrdilo postoje li naznake da je došlo do gubitaka uslijed umanjenja vrijednosti navedene imovine. Ako postoje takve naznake, procjenjuje se nadoknadivi iznos sredstva da bi se mogao utvrditi eventualni gubitak nastao umanjenjem. Ako je nadoknadivi iznos nekog sredstva procijenjen na iznos niži od knjigovodstvenog, knjigovodstveni iznos toga sredstva umanjuje se do nadoknadivog iznosa.

3.11. Zalihe

Zalihe se iskazuju po trošku ili neto utrživoj vrijednosti koja se može realizirati, ovisno o tome koja je niža.

3.12. Potraživanja od kupaca i potraživanja iz predujmova

Potraživanja od kupaca i potraživanja iz predujmova iskazuju se po nominalnom iznosu umanjenom za odgovarajući iznos ispraka vijednosti za procijenjene nenaplative iznose. Uprava Društva uturduje ispravak vrijednosti potraživanja rizičnih u pogledu izjesnosti naplate na temelju pregleda starosne strukture svih potraživanja te analize pojedinačnih značajnih iznosa. Ispravak vijednosti potraživanja rizičnih u pogledu izjesnosti naplate obavlja se na teret računa dobiti i gubitka za tekuću godinu.

3.13. Novac i novčani ekvivalenti

Novčana sredstva se sastoje od stanja na računima u bankama i novca u blagajni, te depozita i vrijednos.papira unovčivih po pozivu ili najkasnije u roku od tri mjeseca.

3.14. Rezerviranja

Rezerviranje se priznaje onda i samo onda ako Klub ima sadašnju obvezu kao rezultat prošlog događaja i ako je vjerojatno da će podmirenje obveze zahtijevati odljev resursa s ekonomskim koristima i ako se pouzdanom procjenom može utvrditi iznos obveze.

3.15. Potencijalne obveze i imovina

Potencijalne obveze ne priznaju se u financijskim izvještajima. One se priznaju u financijskim izvještajima jedino ako se mogućnost odljeva resursa može rwalno očekivati u narednom razdoblju.

Potencijalna imovina se ne priznaju u financijskim izvještajima, osim u slučaju kad je priljev gospodarskih koristi vjerojatan.

3.16. Računovodstvene politike vezane uz registraciju igrača (transfere)

Računovodstvene politike se odnose na stjecanje igrača, prodaju igrača i privremeni transfer igrača (ustupanje).

Troškovi stjecanja igrača iskazuju se u računu dobiti i gubitka na rashodima. Svi izdaci vezani za plaće i naknade igrača prikazuju se kao troškovi primanja igrača, a ne kao dio troškova stjecanja.

Prihodi od prodaje igrača priznaju se u računu dobiti i gubitka u razdoblju u kojem su nastali, uz uvjet da se mogu točno mjeriti i da je vjerojatno da će gospodarske koristi biti realizirane.

U slučaju kada se nakada od prodaje igrača ne može pouzdano mjeriti (nisu poznati sve elementi za utvrđivanje naknade), prikazuju se odgođeni prihodi, tj. prihodi budućeg razdoblja.

Privremeni transferi igrača (ustupanje) prikazuju se u godišnjim financijskim izvještajima ovisno o vrsti ustupanja.

IV. BILJEŠKE UZ BILANCU

4.1. Novac i novčani ekvivalenti

Na dan 31.12.2025. godine prikazan je iznos novčanih sredstava od 35.904 eur, a predstavlja novčana sredstva na računu Kluba.

4.2. Potraživanja od transfera igrača

Potraživanja od transfera igrača odnosi se na potraživanje od NK OLIMPIJE iz Ljubljane.

NK "DUBRAVA TIM KABEL" sklopila je Ugovor o transferu (Transfer Agreement) dana 30.08.2023. godine s NK OLIMPIJA LJUBLJANA, temeljem kojeg je transferiran igrač Peter Agba iz Nigerije.

Temeljem navedenog Ugovora, sukaldno članku 3.1., NK "DUBRAVA TIM KABEL" ima pravo na 15% od narednog transfera spomenutog igrača, umanjeno za već realiziranu naknadu od 90.000 eur.

Prema podacima sa stranice Transfermarkt spomenuti igrač je 2025. godine transferiran u izraelski klub Maccabi Haifa.

Procijenjena vrijednost transfera iznosi 1,2 milijuna eura.

Prema kalkulaciji

iznos transfera:	1.200.000 eur
ostvareni transfer	90.000 eur
razlika za obračun	1.110.000 eur
stopa	15%
obračunata naknada	166.500 eur

NK "DUBRAVA TIM KABEL" ima pravo na naknadu od 166.500 eura.

4.3. Potraživanja - ostala

Ostala potraživanja na dan 31.12.2025. godine iznose 78.748 eur, a odnose se na potraživanja od države (14.146 eur), potraživanja za predujmove (4.230 eur), potraživanja od kupaca (10.552 eur), potraživanja za dane zajmove (49.360 eur) i ostala potraživanja (460 eur).

4.4. Ostala kratkotrajna imovina

Ostala kratkotrajna imovina iskazana je na dan 31.12.2025. godine u iznosu 1.000 eur, a odnosi se na dani depozit za najam stana.

4.5. Materijalna imovina

9. Dugotrajna materijalna imovina				2025.
				Ukupno
				EUR
Trošak ili procjena				
Na početku razdoblja				17.554
Kupnja ili povećanje				4.349
Otuđivanja				
Povećanje uslijed revalorizacije				
Na kraju razdoblja				21.903
Akumulirana amortizacija				
Na početku razdoblja				16.752
Godišnji trošak amortizacije				807
Otuđivanje				
Smanjenje po revalorizaciji				
Na kraju razdoblja				17.559
Sadašnja knjigovodstvena vrijednost				
Na početku razdoblja				802
Na kraju razdoblja				4.344

4.6. Obveze prema dobavljačima

Obveze prema dobavljačima iznose 60.732 eur, a odnose se na obveze prema dobavljačima u zemlji, dobavljačima iz inozemstva, obveze prema dobavljačima kartičarima.

4.7. Obveze prema zaposlenima

Obveze prema zaposlenima iskazane su na dan 31.12.2025. godine u iznosu 10.197 eur, što je povećanje u odnosu na prethodnu godinu za 30%.

4.8. Obveze prema državi za poreze i doprinose

Obveze se odnose na porez i doprinose za plaću prosinac 2025. godine, prikazane u F.07.

4.9. Ostale kratkoročne obveze

14. Ostale kratkoročne obveze			
		2025.	2024.
	Navesti najznačajnije po iznosima	EUR	EUR
	1. Obveze za polog na natječaju		4.217
	2. Obveze za naknade troškova prehrane	1.120	500
	3.		
	4.		
	5. Ostali (manje od 20% ukupnog iznosa)	1.552	14.948
	Ukupno	2.672	19.665

4.10. Obračunati troškovi i odgođeni prihodi

Na dan 31.12.2025. godine iskazani su u iznosu 166.500 eur, a odnose se na odgođene prihode po transferu Peter Agba (veza bilješka 4.2.). Budući da od NK OLIMPIJA LJUBLJANA nisu primljeni točni podaci o transferu, kako je bilo predviđeno Ugovorom, NK "DUBRAVA TIM KABEL" je izvršila procjenu vrijednost naknade prema javno dostupnim podacima.

Sukladno usvojenim računovodstvenim politikama, prikazani su odgođeni prihodi jer se prihod nije mogao točno utvrditi, nego samo procijeniti.

13. Obračunati troškovi i odgođeni prihodi		2025.	2024.
Navesti najznačajnije po iznosima		EUR	EUR
1.	Prihod od transfera Agba	166.500	
2.			
3.			
4.			
5.	Ostali (manje od 20% ukupnog iznosa)		
Ukupno		166.500	0

4.11. Zadržana dobit i dobit / gubitak tekućeg razdoblja

Za 2025. godinu prikazan je gubitak u iznosu 26.759 eur, dok je na dan 31.12.2025. godine prikazana zadržana dobit u iznosu 64.702 eura.

Neto kapital na dan 31.12.2025. godine iznosi 37.943 eura.

Time je zadovoljen zahtjev iz financijskih kriterija F.04 - Pravilo neto kapitala.

V. BILJEŠKE UZ RAČUN DOBITI I GUBITKA

5.1. Prihodi od članarina

U 2025. godini iznosili su 87.602 eura, a odnose se na članarine mlađih kategorija. Članarina je u 2025. godini iznosila 50 eura mjesečno.

5.2. Ostali nerazvrstani prihodi od sponzorstava i oglašavanja

U 2025. godini iznosili su 25.615 eura, a odnose se na sponzorske ugovore i pojedinačna sponzorstva.

5.3. Prihodi od prava emitiranja

Prihodi od prava emitiranja iznosili su 70.000 eura, te su jednaki kao i prethodne godine.

5.4. Ostali nerazvrstani komercijalni prihodi

Ostali nerazvrstani komercijalni prihodi odnose se na zakup poslovnog prostora.

5.5. Uefine nagrade i solidarne uplate

Uefine nagrade i solidarne uplate odnose se na potpore UEFA-e za razvoj mlađih uzrasta i u 2025. godini su iznosile 40.000 eura.

5.6. Donacije nacionalnih nogometnih tijela

U 2025. godini iznosile su 33.389 eura i odnose se na uplate Hrvatskog nogometnog saveza.

5.7. Donacije ili drugi iznosi od države i lokalne samouprave

U 2025. godini iznosile su 226.376 eura, a odnose se na sufinanciranje Grada Zagreba za plaće trenera, troškove održavanja objekata i troškove natjecanja.

5.8. Donacije nepovezanih strana

Odnose se na donacije fizičkih i ravnih osoba, bez protučinidbe.

5.9. Ostali nerazvrstani poslovni prihodi

Opis	Iznos
Kotizacije	2.300
Otpis obveza	4.217
Ostali	2.535
Ukupno:	9.052

5.10. Troškovi plaća

Troškovi plaća prikazani su odvojeno za stručni stožer i ostale zaposlene. U okviru ukupnog broja zaposlenih (13), dvanaest zaposlenih su treneri i jedan administrativni radnik.

5.11. Amortizacija

Troškovi amortizacije obračunati su primjenom zakonskih stopa amortizacije.

5.12. Troškovi utakmica

Troškovi utakmica iskazani su u 2025. godini u iznosu 85.682 eura, a odnose se na troškove najma stadiona (16.250 eur), naknade sucima i delegatima (23.657 eur), troškove prijevoza (27.070 eur), troškove smještaja (17.513 eur) i ostalo (1.192 eur).

5.13. Troškovi imovine i objekata

Odnose se na troškove održavanja sportskih objekata, komunalne naknade i sl. U 2025. godini iznosili su 33.057 eur.

5.14. Ostali nerazvrstani poslovni rashodi

Opis	Iznos
Naknade sportašima amaterima	-139.075
Organizacijske usluge	-56.600
Kotizacije	-28.845
Članarine	-18.716
Grafičke usluge	-16.653
Usluge tekućeg održavanja	-10.624
Zakup	-14.200
Knjigovodstvene i revizorske usluge	-9.200
Reprezentacija	-21.016
Usluge banaka i platnog prometa	-2.583
Naknadno utvrđeni troškovi	-7.740
Naknada za obavljanje aktivnosti	-4.882
Usluge telefona	-2.001
Prijevoz, sanitet	-2.480
Naknada profesionalnim nogometašima	-14.466
Komunalne usluge	-7.080
Naknade zaposlenima	-10.090
Ostalo	-32.598
Ukupno:	-398.849

5.15. Prihodi od raspolaganja registracijama igrača

U 2025. godini ostvareni su prihodi u iznosu 59.380 eur, a odnose se na solidarne uplate po transferima Juranović i Majer.

5.16. Financijski prihodi

	Bilješke	2025. EUR	2024. EUR
Prihodi od kamata po bankovnim računima i danim kreditima		416	
Pozitivne tečajne razlike			
Ostali financijski prihodi			
Ukupni financijski prihodi		416	0

VI. BILJEŠKE UZ IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU

U 2025. godini ostvaren je negativan novčani tijek u iznosu 37.022 eura, za razliku od prethode godine kad je ostvaren pozitivan novčani tijek u iznosu 24.367 eura.

Novčani promici se odnose na primitka od članarina, sponzorstava, prava emitiranja, zakupa poslovnog prostora, donacija, sufinanciranja jedinice lokalne samouprave, solidarne uplate UEFA-e, te potpore HNS-a.

Novčani izdaci se odnose na isplate naknada igračima, plaće zaposlenima, troškove dobavljača, dane zajmove.

VII. DOGAĐAJI NAKON DATUMA BILANCE

U prvim mjesecima 2026. godine nije bilo značajnih događaja koji bi utjecali na financijski položaj i financijsku stabilnost Kluba.

Poslovanje je stabilno i ne očekuju se veća iznenađenja.

Financijske izvještaje je odobrio Izvšni odbor, a potpisuje Predsjednik Kluba.

U Zagrebu, 31.03.2026. godine

Predsjednik
Roko Ivanović

